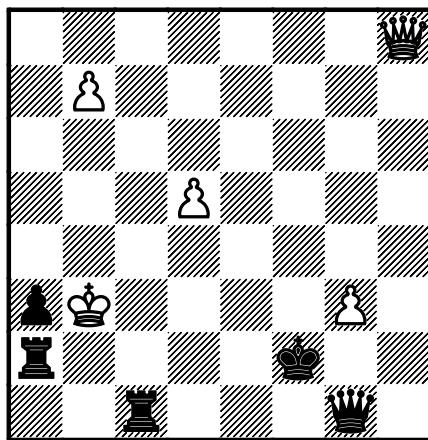


# **FINALES... y TEMAS**

**David A. Gurgenidze**  
Mitrofanov JT Sport, 1993  
Primer Premio  
03087



5 + 5

+

1.  $\mathbb{W}d4+$   $\mathbb{Q}f3!$  2.  $\mathbb{W}xg1$   $\mathbb{E}b2+$  3.  $\mathbb{Q}xa3$   $\mathbb{E}cb1!$  4.  $\mathbb{W}f1+!!$   $\mathbb{Q}g4!$  5.  $\mathbb{W}d1+!!$   $\mathbb{Q}h3!$   
[5...  $\mathbb{Q}g5$  6.  $\mathbb{W}c1+!+-]$  6.  $\mathbb{W}h1+!$   $\mathbb{Q}xg3$  [6...  $\mathbb{Q}g4$  7.  $\mathbb{W}h4+$   $\mathbb{Q}f5$  8.  $\mathbb{W}f4+ +-]$  7.  $\mathbb{W}g1+!$   
 $\mathbb{Q}f3$  8.  $\mathbb{W}f1+!$   $\mathbb{Q}e3$  [8...  $\mathbb{Q}g4$  9.  $\mathbb{W}d1+$   $\mathbb{Q}g5$  (9...  $\mathbb{E}xd1$  10.  $\mathbb{Q}xb2$   $\mathbb{E}xd5$  11.  $b8\mathbb{W}+ -)$   
10.  $\mathbb{W}c1+$   $\mathbb{E}xc1$  11.  $\mathbb{Q}xb2+ -;$  8...  $\mathbb{Q}e4$  9.  $\mathbb{W}c4+!$   $\mathbb{Q}e5$  (9...  $\mathbb{Q}f5$  10.  $\mathbb{W}d3+$   $\mathbb{Q}g5$   
11.  $\mathbb{W}e3+!$   $\mathbb{Q}f5$  12.  $\mathbb{W}e6+!$   $\mathbb{Q}f4$  13.  $\mathbb{W}f6+ +-)$  10.  $\mathbb{W}c3+!$   $\mathbb{Q}d6$  11.  $\mathbb{W}c6+!$   $\mathbb{Q}e7$  12.  $d6+ +-]$   
9.  $\mathbb{W}c1+!!+-$

Editado por José A. Copié

**Edición Extra**

**Año XXII – Número 103 – Mayo de 2018**  
**Publicación de circulación gratuita**  
**Prohibida su venta**  
**Buenos Aires – Argentina**

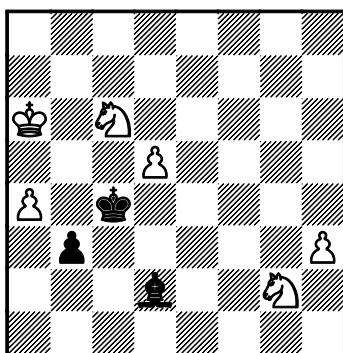
## A modo de presentación:

**T**enemos el agrado de publicar una nota de carácter histórico-técnica que nos enviara el destacado compositor y autor francés **Alain Pallier**, sobre el **Concurso Internacional de Problemas\* y Finales\*\* "Bodas de Oro" del Club Argentino de Ajedrez**, realizado mediante la organización de dicha entidad ajedrecística con notable éxito en 1955.

**Alain Pallier** nació en 1962 en La Flèche, Francia y actualmente está radicado en un pequeño pueblo de Provenza, cerca de Aix-en-Provence. Desde 1984 a 1999 ejerció como profesor de lengua y literatura francesa y desde el año 2000 trabaja como editor en una editorial especializada en guías de viaje. Este prolífico ajedrecista, que inició su actividad en el arte de la composición en los comienzos de la década de los 90, en la actualidad ha compuesto alrededor de 400 estudios de ajedrez además de escribir artículos en revistas especializadas. Desde el 2010 lo hace para la sección de historia de EG. También vemos sus trabajos en Quarterly of Chess History (Sección Chess Problems), e incluso en la publicación francesa Phenix. Por cierto que su activa pluma igualmente se ha deslizado por la prestigiosa revista de su país Europe Échecs.

Una visión más exacta de sus cualidades como compositor nos la dan los siguientes complejos y bonitos Estudios publicados en los Álbum FIDE 2010-2012 y 2007-2009 respectivamente:

**Alain Pallier**  
World Cup FIDE, 2010  
Segundo Premio  
03088

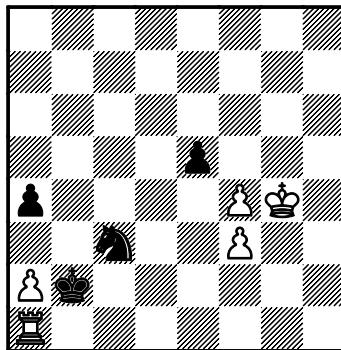


$$6 + 3 =$$

**1. ♜e3+!!** [1. ♜a5+? ♜xa5 2. ♜e3+ ♛b4 3. ♜d1 ♛xa4 4. d6 (4. h4 ♛b4 5. h5 ♜d8 6. h6 ♜c5=) 4... ♜d8 5. ♜b7 ♛b4 6. ♛c8 ♜h4 7. d7 ♛c4 8. d8 ♜xd8 9. ♜xd8 ♜d3=] 1... ♜xe3 [1... ♜d3 2. ♜d1 ♛c2 3. ♜d4+ ♛xd1 4. ♜xb3+-] **2. ♜a5+ ♜xd5 3. ♜xb3 ♜c4! 4. ♜a1!** [4. ♜a5+? ♛b4!=] 4... ♜g5 [Si 4... ♜f2 sigue 5. a5 ♛b4 6. ♜c2+ ♜a4 7. ♜a3! ♜xa3 (7... ♜b4 8. ♜b5+-) 8. ♜b5! (8. ♜b7? ♛b4 9. a6 ♜c4 10. ♜c6 ♜a7! 11. h4 ♛d4=) 8... ♜b3 9. a6 ♜a7 10. h4+-] **5. a5!** [5. ♜c2? ♜b3! (5... ♜c3? 6. ♜e1!) 6. a5 ♜xc2 7. ♜b5 ♜d3! 8. a6 ♜e3 9. h4 ♜e4=] 5... ♜d8! **6. ♜c2** [6. ♜b3? ♜xb3 7. ♜b5 ♜xa5!=] 6... ♜c5! **7. ♜e1!!** [7. ♜e3? ♛b4! 8. ♜d5+ ♜a4 9. ♜b6+ ♛b4=] 7... ♜b4 [7... ♜c4 8. ♜f3+-] **8. ♜d3+ ♜a4**

9.  $\mathbb{Q}c5+$   $\mathbb{Q}b4$  10.  $\mathbb{Q}b7!$   $\mathbb{Q}c7$  11. h4+-

**Alain Pallier**  
Corus-70 AT, 2008  
Quinto Premio  
03089



5 + 4 +

1.  $\mathbb{Q}h1!$  [1.  $\mathbb{Q}g1?$  exf4 2.  $\mathbb{Q}g2+$   $\mathbb{Q}a3$  3.  $\mathbb{Q}xf4$   $\mathbb{Q}xa2$  4.  $\mathbb{Q}e4$   $\mathbb{Q}b3$  5. f4 a3 6. f5  $\mathbb{Q}c3+!$  7.  $\mathbb{Q}e5!$   $\mathbb{Q}a4$  8. f6  $\mathbb{Q}c5$  9. f7  $\mathbb{Q}d7+$  10.  $\mathbb{Q}d6!$   $\mathbb{Q}f8$  11.  $\mathbb{Q}g8$   $\mathbb{Q}h7!$  12.  $\mathbb{Q}h8$  a2! 13.  $\mathbb{Q}xh7$  a1 $\mathbb{Q}=$ ] 1... exf4 [1...  $\mathbb{Q}xa2$  2. fxe5; 1...  $\mathbb{Q}xa2$  2. fxe5] 2.  $\mathbb{Q}h2+!$  [2.  $\mathbb{Q}xf4?$   $\mathbb{Q}xa2$  3.  $\mathbb{Q}h2+$   $\mathbb{Q}b3!=$ ; 2.  $\mathbb{Q}h8?$   $\mathbb{Q}xa2$  3.  $\mathbb{Q}b8+$   $\mathbb{Q}c2=$ ] 2...  $\mathbb{Q}a3$  3.  $\mathbb{Q}xf4!$   $\mathbb{Q}xa2$  4.  $\mathbb{Q}e4!$   $\mathbb{Q}b3$  5. f4 a3 6. f5  $\mathbb{Q}c3+!$  7.  $\mathbb{Q}e5!$   $\mathbb{Q}a4$  [7... a2 8.  $\mathbb{Q}xa2+-$ ] 8. f6  $\mathbb{Q}c5$  9. f7  $\mathbb{Q}d7+$  10.  $\mathbb{Q}d6!$  [10.  $\mathbb{Q}e6?$   $\mathbb{Q}f8+=$ ; 10.  $\mathbb{Q}d5?$  a2!=] 10...  $\mathbb{Q}f8$  11.  $\mathbb{Q}h8!+-$  ganando ya que si 11... a2 [o bien 11...  $\mathbb{Q}g6$  12.  $\mathbb{Q}e6+-$ , etc.] sigue 12.  $\mathbb{Q}xf8+-$ , etc.

\* Cabe señalar que en el concurso de **Mate en 2 jugadas** cuyo director fue el famoso problemista argentino *Arnoldo Ellerman* interviniieron 70 compositores de problemas de 18 países, que como lo señala *Alain Pallier* en su nota presentaron 140 obras inéditas. Como jueces actuaron los problemistas españoles *Antonio Ferrer Argüelles* (1901-2000) de Barcelona y *Julio Peris Pardo* (1904-1958) de Valencia.

Los principales premios fueron para los siguientes compositores de problemas:

1º Dr. Horacio L. Musante (Argentina); 2º Nikolai P. Zelepukin (URSS); 3º/4º (ex a quo) Halvar Hermanson (Suecia) y 3º/4º ex aquo Roberto Casañas y Juan C. Morra (Argentina); 5º Erkki A. Wirtanen (Finlandia); 6º Dr. Horacio L. Musante (Argentina); 7º y 8º (2 obras) Dr. Octavio Stocchi (Italia).

También se realizó, en conmemoración del que en ese entonces era el decano de los clubes de ajedrez de la Argentina (y hoy esa ilustre institución es más que centenaria pues acaba de cumplir 113 años de vida) un importante **Torneo Internacional** denominado **Presidente Perón**, desde el 17 de abril al 13 de mayo de 1955, con la participación de destacados jugadores de Yugoslavia, USA, Hungría, Checoslovaquia, Holanda, España y Argentina. Los principales puesto fueron logrados por: 1º Borislav Ivkov, 13 Pts.; 2º Svetozar Gligoric 12 ½; 3º Herman Pilnik 12, entre 18 participantes.

\*\*

En esas épocas se empleaba en nuestro país, y en otros de habla hispana, la denominación *Finales Artísticos*; modernamente hemos adoptado la palabra *Estudio* para definir esa modalidad; ergo, el título hoy sería: *Concurso Internacional de Estudios y Problemas...* etc.

## Tourney of the Club Argentino de Ajedrez, 1955

By Alain Pallier

The tourney, organized for the celebration of the 50th anniversary ('**Bodas de Oro**') of the foundation of the **Club Argentino de Ajedrez** in Buenos Aires, was announced during Autumn 1954. It had 2 sections: problems (two-movers only) and studies. In the study section, Karel (Carlos) Skalicka (1896-1979) acted as the director of tourney, like in the previous formal tourneys organized in Argentina (*Enroque!!* in 1948-49 and Federacion Argentina de Ajedrez in 1949-50). It was judged by 2 experienced composers of studies: Samuel Isenegger (1899-1964), from Switzerland and Cornelis de Feijter (1907-1988). The closing date was 30 November 1954.

With 88 participating studies, the tourney was a success (in the two-movers section, there were 140 problems !). In the post-war years, it seems that no other study tourney had attracted so many participants (in Italy, the 1946-48 de Barbieri MT had 85 studies but 16 composers only and the Centurini MT in 1950-51 83 and 31 composers ; in Finland the 1952 Olympic tourney had 83 studies and 42 composers).

But above all it was the first formal tourney after WWII with participation of Soviet study composers. There were eight and not minor figures: G.M.Kasparyan, A.S.Gurvich, A.P.Kazantsev, A.P.Kuznetsov, B.A.Sacharov, A.O.Herbstman, each with 1 study and the duo F.S.Bondarenko-A.S. Kakovin, for a study in collaboration. After 1936, Soviet composers of studies were not authorized to take part to tourneys (there was just one exception in 1946 with participation of one composer, A.P.Gulyaev, in a British tourney). They could only send their works to tourneys in 'brother' countries of the Eastern bloc (Czechoslovakia, Rumania, Hungary, Bulgaria, Poland).

Among the participants of the 'rest of world', apart from Argentina (13 composers, among which J.Mugnos, O.Carlsson, and the young C.Peronace and E.Iriarte, with a total of 30 studies), we note the names of V.Halberstadt (France), R.Missiaen (Belgium), P.Farago (Romania), F.J.Prokop and Frantisek Richter (Czechoslovakia), L.Lindner (Hungary). With more than 15 leading composers, the tourney had attracted many great names of the study world.

Provisional award was completed in April and was published in *El Ajedrez Argentino* in June 1955. Like the award of the tourney for two-movers, there were 8 prizes, 8 honourable mentions (and no commendations).

Here is the full list of the composers who were rewarded in provisional award:

### Prizes

- 1<sup>st</sup> prize: **Roger Missiaen** (Belgium)
- 2<sup>nd</sup> prize: **Aleksandr P. Kuznetsov** (USSR)
- 3<sup>rd</sup> prize: **Boris A. Sakharov** (USSR)
- 4<sup>th</sup> prize: **Genrij M. Kasparyan** (USSR)
- 5<sup>th</sup> prize: **Vitaly Halberstadt** (France)
- 6<sup>th</sup> prize: **Vitaly Halberstadt** (France)
- 7<sup>th</sup> prize: **Abram S. Gurvich** (USSR)
- 8<sup>th</sup> prize: **Luciano W. Camara** (Argentina)

### Honourable mentions

- 1<sup>st</sup> honourable mention: **Carlos A. Peronace** (Argentina)
- 2<sup>nd</sup> honourable mention: **José Mugnos** (Argentina)
- 3<sup>rd</sup> honourable mention: **Oscar J. Carlsson** (Argentina)
- 4<sup>th</sup> honourable mention: **Frantisek Richter** (Czechoslovakia)
- 5<sup>th</sup> honourable mention: **Julio C. Saadi** (Argentina)
- 6<sup>th</sup> honourable mention: **Pedro S. Isain** (Argentina)
- 7<sup>th</sup> honourable mention: **Ricardo R. Gil Hutton** (Argentina)
- 8<sup>th</sup> honourable mention: **Filipp S. Bondarenko & Aleksandr S. Kakovin** (USSR)

But the trouble started with the November-December issue of *El Ajedrez*.

During the confirmation time, five participants (V. Halberstadt, V. Fenoglio, H. Cohn, C. Peronace and L. Ponce Sala) discovered flaws among the prize-winners, in no less than 8 studies (6 prizes and 2 honourable mentions). When, in January 1956, the final award appeared, there were only 8 honoured studies, all with prizes (no honourable mentions, no recommendations).

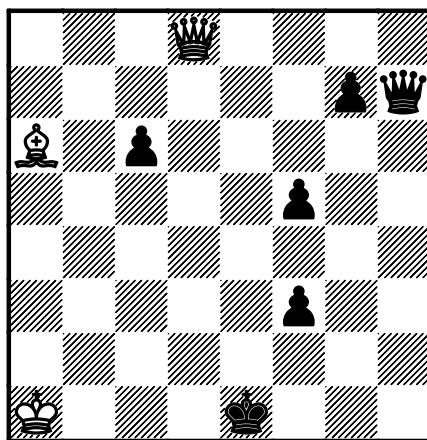
Let us begin with 1st prize. Roger Missiaen (1925-) was at the time a young promising composer, who had began composing in 1951. During his career, he remained a classical composer, with many miniatures in his output.

**R. Missiaen**, 1st Prize (provisional award) Club Argentino de Ajedrez 1955 (*El Ajedrez Argentino*)

No es una jugada, ni aún la mejor jugada que tu debes buscar, sino un plan comprensible.

Eugene A. Znosko-Borovsky

**Roger Missiaen**  
 Club Argentino de Ajedrez, 1955  
 03090



3 + 6 +

Solution of his study, as presented in *El Ajedrez Argentino*, was the following (I give here main line only):

**1.Qd4 Qh6 2.Kb1 Qg5! 3.Qc5! g6 4.Bc4 Kd2! 5.Bf1!! Ke1 6.Ba6!  
 f2 7.Qe5+ +-**

An extraordinary study: usually with this kind of material, White has to pursue black King and to give many checks. In Missiaen's work, there are no checks before last move! And solution is full of nice quiet moves.

But V. Halberstadt and H. Cohn found a winning alternative: **2.Qg1+ Kd2 3.Kb1 Kc3 4.Qc5+ Kb3 5.Bc4+ Ka4 6.Bd3 Qh1+ 7.Kb2 +-**. The same line was also found by Attila Koranyi (Hungary) who published it in his column in *Magyar Sakkelet* in December 1955.

Additionally Carlos Peronace and H.Cohn found the 'refutation' 5...Kd1, after which they claimed that there was no win: 6.Ba6 (Bd3) Ke1= or 6.Qc3 Qd2 7.Qxf3+ Ke1=

Therefore the study was eliminated from final award. But there is more to say about this study. In October 1956, in his chess column in the *Journal de Genève*, André Chéron, the well-known French composer, considered as one of the strongest analysts of his time, wrote about Missiaen's study : 'This study is the best with the theme Queen-Bishop versus Queens and pawns'. For him, the study was correct. And Chéron, who knew the provisional award and not the final award, only criticized its solution, saying that it was not exact. Chéron also explained in detail this difficult study: here is a summary of Chéron's remarks (the! are given by Chéron).

After **1.Qd4!** Black answers **1...Qh6!** and Black Queen is now protected. After 1...f4 black Queen is captured: 2.Qg1+ Kd2 3.Qf2+

Kd1 4.Qxf3+ Kd2 5.Qe2+ Kc1 6.Qe1+ Kc2 7.Qb1+ and 8.Qxh7 +-  
 After **2.Kb1!** Black must guard e3 and g1: **2...Qg5 3.Qc5!** It is too early for 3.Bc4? : 3...f4! 4.Kc1 Qg2= **3...g6** A waiting move: 3...Kd1 4.Qc4! Qe3(d2) 5.Qf1+ Qe1 6.Qd3+ Qd2 7.Qxf3+ and 8.Qf1 mate.  
**4.Bc4!** Another waiting move: 4.Bd3? f2 5.Qe5+ Kd2 6.Qe2+ Kc3 7.Qc2+ Kd4 8.Qc4+ Ke5= **4...Kd2** Now 4...f2 5.Qe5+ Kd2 6.Qb2+! and 7.Qc1+ winning black Queen. The problem for Black is that there is no more any waiting move.

Now Chéron found an extraordinary winning move, not seen by Missiaen himself. **5.Bb5!!** « Un coup d'une prodigieuse finesse » wrote Chéron, who analyzed the move given by Missiaen as follows: 5.Bf1? Kd1!! (5...Ke1? 6.Ba6 ! +-) 6.Ba6 Qd2 and, with black King on d1, Black draws (but, with black King on e1, Qg1 would immediately mate).

But here Chéron himself made a serious mistake, like Cohn and Peronace: 5.Bf1 does not spoil the win, it is just *a loss a time!* Consider 5.Bf1 Kd1 6.Ba6! (6.Bd3? Qd2=) 6...Kd2 (after 6...Qd2, as given by Chéron, a quick mate follows: 7.Qc4! f2 8.Qd1+ Qe1+ 9.Qd3+ Qd2 10.Qxf3+ Ke1 11.Qf1 mate) 7.Bc4 and we are back in mailine of Chéron's solution (see 4.Bc4): now after 7...Kd2 8.Bb5!! wins.

After this fantastic move 5.Bb5!! we have three possibilities:

- 5...cxb5 6.Qc1+ and 7.Qxg5 +-
- 5...Kd1 6.Qf2! cxb5 7.Qf1+ Kd2 8.Qc1+ and 9.Qxg5 +-
- 5...Ke1 6.Ba6! Kd1 7.Qc4! Qe3(d2) 8.Qf1+ Qe1 9.Qd3+ (9.Qxf3+ ? Kd2=) 9...Qd2 10.Qxf3+ Ke1 11.Qf1 mate.

Fantastic! But (yes, there is a last 'but'...) Chéron did not see a second winning line at move 5: with black King on d2, White has a direct attack with **5.Qf2+!** Kc3 6.Bf1! Qd2 7.Qc5+ Kb3 8.Bc4+ Ka4 9.Qxc6+ Kc3 10.Qa6+ Kb4 11.Qb5+ Kc3 12.Qa5+ and, once more time, black Queen is captured. And we must add that Chéron did not see the first alternative win at move 2 (2.Qg1+ etc.) found by Halberstadt, Cohn and A. Koranyi.

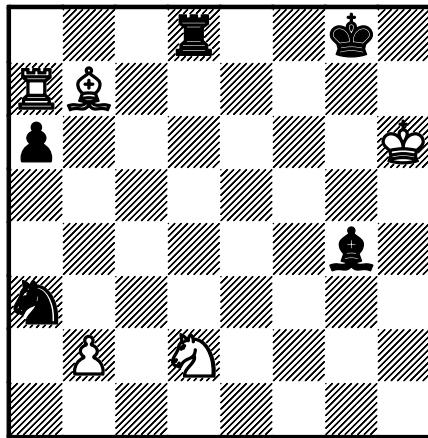
In summary, an incredible study, unfortunately twice unsound (2.Kb1 and 2.Qg1+ win as do 5.Bb5 and 5.Qf2+).

Roger Missiaen tried to make it correct but, twice, he was unsuccessful (*Problem* 1957 and *Schakend Nederland* 1975). A kindof version exist (by R. Missiaen, J. Vandiest and I. Vandecasteele, published in the book, *Flemish Miniatures* in 1997) but it cannot be compared with the unfortunate 1955 masterpiece (solution of the 1997 study has 13 moves among which 12 give checks !).

Second prize in provisional award was for Aleksandr Petrovich Kuznetsov (1913-1982). In 1955, A. Kuznetsov was not among the best known Soviet composers and this second prize, ahead of his colleagues, was certainly a great success for him. But he was especially unfortunate since his study was disqualified when it was sound:

**A. P. Kuznetsov**, 2<sup>nd</sup> prize (provisional award) Club Argentino de Ajedrez 1955 (*El Ajedrez Argentino*)

**Aleksandr P. Kuznetsov**  
Club Argentino de Ajedrez, 1955  
03091



5 + 5 +

**1.Ne4 Nb5** 1...Nc4 2.Bd5+ Rxd5 3.Nf6+ Kf8 4.Nxd5 Nxb2 5.Kg6 Ke8 6.Ra8+ Kd7 7.Nf6+ and White wins. **2.Bd5+! Rxd5 3.Nf6+ Kf8 4.Ra8+ Rd8! 5.Rxd8+ Ke7 6.Rg8! Be6 7.Rg6 Bf7** For 7... Nd6 see below. **8.Ng8+! Kf8** for 8... Kd7 see below. **9.Rxa6! 9.Rb6? Bxg8 10.Rb8+ Kf7 11.Rd8 Ke6 12.Rxg8 Kd5 9... Bxg8 10.Ra8+ Kf7 11.Rd8** and White wins. A black man will be lost next move.

I chose to skip the long (and boring) analytical lines after 7...Nd6 and 8...Kd7. These lines were questioned by V. Fenoglio and V. Halberstadt who claimed that, in both cases, after a long analysis, Black could hold and draw. Today, computers show that endings with the material Rp vs Bp are won, but with some difficulty. What is certain is that the lines proposed by Fenoglio and Halberstadt offer an enhanced resistance. For instance after 8...Kd7 9.Rg7 Sd6 10.Kg5 Kc6 11.Se7+ Kb5 12.Sf5 Sxf5 13.Kxf5, White needs 72 moves for the win (distance to mate).

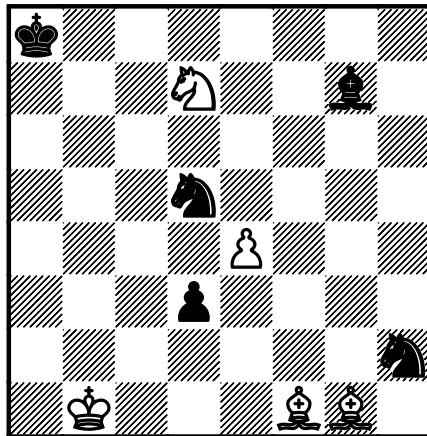
In 1955, without computers, it was impossible to analyze in depth all these sublines. The judges probably estimated that there was enough doubt for disqualifying the study. But they were wrong.

Later, the composer had a kind of revenge: his study took 5th prize in the USSR 1953-1956 overall championship.

Third prize, by Boris Andreevich Sakharov (1913-1974), a great scientist in USSR, had the misfortune to be busted.

**B. Sakharov**, 3rd prize (provisional award) Club Argentino de Ajedrez 1955 (*El Ajedrez Argentino*)

**Boris A. Sakharov**  
Club Argentino de Ajedrez, 1955  
03092



$$5 + 5 \quad +$$

**1.Bg2** 1.Bxd3? Nc3+ (also 1...Nf3) 2. Kc2 Nf3 3. Bf2 Kb7 or 1.Bxh2? d2 2. Be2 Nc3+ and Black draws. **1...Nc3+ 2.Kb2 Nxe4+** ; 2...Kb7 3.e5+ Kc7 4.Kxc3 Ng4 5.Bd4 Kxd7 and now 6.e6+! and White wins the BB vs N ending, something that was not known at the time. 6.Bh3?, indicated by V. Halberstadt, only draws. **3.Kb3 Kb7 4.Bxh2** 4.Nc5+? Kc8 5. Nxe4 Be5 6. Kc4 Kd7 7. Kd5 Bb8= **4...Kc6 5.Ne5+ Kc5** 5...Kd5 6.Nc4 Kd4 7.Bg1+ +- ; 5...Bxe5 6. Bxe5 d2 7. Kc2 Kd5 8. Bg7 +- **6. Bxe4 Kd4 7. Bf3 Bxe5 8. Bq1 mate.**

But there is a strong defence at move 2, found by V. Fenoglio (*Ej Ajedrez Argentino*, November-December 1955) and A. Koranyi (*Magyar Sakkelet* February 1956 : **2...Be5!** with **3.Nxe5** (3.Bxh2 d2 4.Bf3 d1=Q 5.Bxd1 Nxd1+ =) **3...d2 4.Nd7 d1=Q 5.e5+ Nf3** draw (or also **4...Kb7** draw).

There is also the embarrassing **7.Bb7**, discovered by J. Nunn in 2002 : 7...d2 8. Nc6+ and White wins.

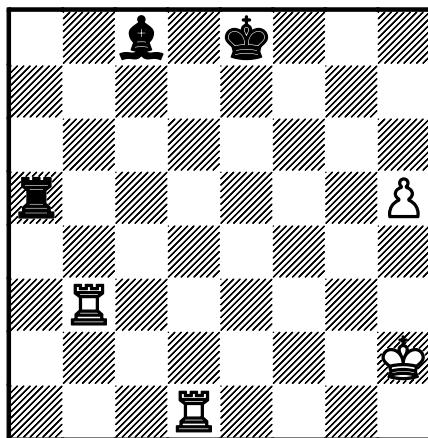
Like in Kuznetsov's study, in initial position, material is equal. That tactical melee ends with a nice picture mate, that was a feature of many studies by B. Sakharov. Another doomed study: so far, no correct version exists.

It was another kind of problem that affected Kasparyan's 4th prize: a (partial) anticipation by H. Rinck, found by V. Halberstadt. Nevertheless, the study of the great Armenian composer, certainly

one of the very best composers of his generation, is a wonderful miniature.

**G. M. Kasparyan** 4th prize (provisional award) Club Argentino de Ajedrez 1955 (*El Ajedrez Argentino*)

**Genrij M. Kasparyan**  
Club Argentino de Ajedrez, 1955  
03093



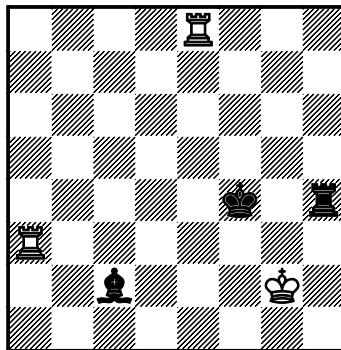
$$4 + 3 =$$

**1.Re3+!** 1.Re1+? Kd8 (1...Kf7 2. Rf3+ Kg7 3. Rg3+ is given as winning by Kasparyan but Black draws, because one white Rook stands on e8 instead of f8 in main line- therefore, with 2 drawing answers, 1.Re1+? cannot be considered as a *valid* thematic try; 1...Kd7? 2.Rd3+ Kc7 3. Rc1+ and White wins) 2.Rd1+ (2.Rd3+ Bd7=) 2...Ke7 3.Re3+ Be6= **1... Kf7 2.Rf1+** 2.Rf3+? Kg7 3. Rg3+ (3. Rg1+ Kh7 4. Rf7+ Kh6 5. Rg6+ Kxh5 6. Rg8 Bf5) 3...Kh7 = **2...Kg7** 2...Rf5 3.Rxf5+ Bxf5 4.Rf3 +- ; 2...Bf5 3.Ref3 Ke6 4.Kg3 +- **3.Rg3+!** 3.Rg1+? Kh7= **3...Kh7 4.Rf7+** 4.h6? Rh5+ 5.Kg1 Bf5 = **4...Kh6 5.Rf8!** 5.Rf6+? Kxh5 (5...Kh7? 6.Rf8 +-) 6.Rf8 Ra2+ 7.Kg1 Ra1+ (but also 7...h4=) 8.Kf2 Ra2+ 9.Ke1 Ra1+ (here also 9...h4 =) 10.Kd2 Ra2+ 11.Kc1 Kh4 12. Rg7 Bg4 13.Rf4 Rg2= **5...Rxh5+** 5...Bf5 6.Rh8+ Bh7 7.Rg6+ Kxh5 8.Rg7 and White wins. **6.Kg2!!** 6.Kg1? Bf5 7.Rh8+ Bh7 8.Kg2 Rh4 zz 9.Kg1 Rh5 10.Rg2 Rh4 11.Rg3 Rh5 12.Rg4 Rh3 = **6...Bb7+ 6...Bf5 7.Rh8+ Bh7 8.Rg4 zz +- 7.Kf2!** 7.Kg1? Be4 but also 7...Rg5 and 7...Rh1+ = **7...Be4** 7...Rg5 8.Rh8+ Kg7 9.Rb8 +-; 7...Rh2+ 8.Ke3 Kh7 9.Rf7+ Kh8 10.Rxb7 Re2+ 11.Kd4 Re4+ 12.Kc3 Rc4+ 13.Kb3 +- **8.Rh8+ Bh7 9.Kg1!!** 9. Kg2? Rh4 zz = **9... Rh4 10.Kg2! zz Rh5 11.Rg4** and White wins.

This time, the tireless V. Halberstadt found a predecessor:

**H. Rinck** *Kölnische Vokszeitung* 1926

**Henri Rinck**  
Kölnische Volkszeitung, 1926  
03094



3 + 3 +

**1.Rf3+ Kg5 2.Rg8+ Kh6 3.Rh8+ Bh7 4.Rg3 Rh5 5.Rg4 +-**

The Rinck piece is a simple study, without true position of reciprocal zugzwang (ie with a try). Kasparyan brilliantly developed the idea, with an interesting foreplay. He gave his study a new dimension, even if it is not perfect (one would expect a strong thematic try on move 1 but 1.Rf3+ ? was not correctly analyzed by the author). Nevertheless, in my opinion, it was unfair to eliminate the study.

There were no claims of unsoundness about 5th and 6th prizes by French author (born in Odessa) V. Halberstadt (1903-1967). 7th prize, by another famous Soviet composer, Abraham Solomonovich Gurvich (1897-1962), was badly cooked. As it is not one of his best studies, I don't reproduce it here.

I prefer the last prize in provisional award, the first in the ranking composed by an Argentinian, unsound but happily corrected.

## **FINALES... y TEMAS**

**Nº 103, Mayo de 2018, Edición Extra  
Año XXII**

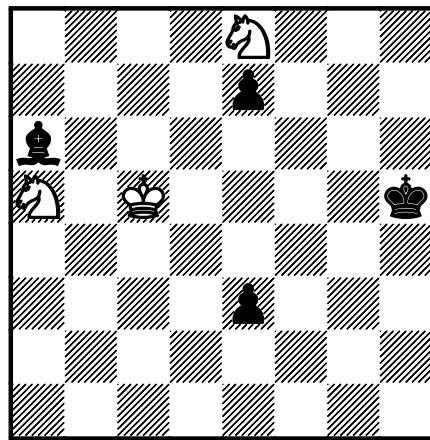
Es una publicación de circulación gratuita para los cultores del noble arte ajedrecístico.

**PROHIBIDA SU VENTA  
Editor: José A. Copié**

San Nicolás 3938, B 1665 GZJ José C. Paz, Buenos Aires, ARGENTINA  
Reprinting of (parts of all) this magazine is only permitted for non commercial purposes and  
with acknowledgement. Of the Editor.-

**L. Cámaras**, 8<sup>th</sup> prize (provisional award) Club Argentino de Ajedrez  
1955 (*El Ajedrez Argentino*)

**Luciano W. Cámaras**  
Club Argentino de Ajedrez, 1955  
03095



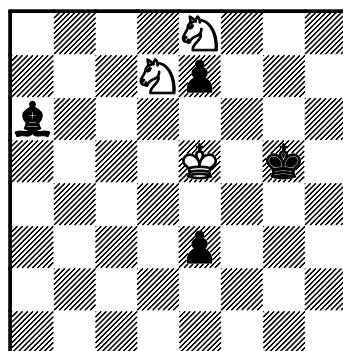
3 + 4 =

**1.Ng7+ Kg4 2.Ne6 e2 3.Ne5+ Nf4 4.Kd4 e1Q 5.Nh5+ Kf5  
6.Ng7+ Kf6 7.Ne8+ Ke6 8.Ng7+ Kd6 9.Ne8+ = or 3...Kg3  
4.Nh5+ Kf2 5.Nf4 =**

But instead of 3...Kf4, L. Ponce Sala showed that Black wins after  
**3...Kh3! 4.Nf3 Kg3!** -+

Fortunately, Luciano Cámaras was quickly able to make it correct,  
without affecting the initial setting: **L. Cámaras, La Nación 1956**

**Luciano W. Cámaras**  
La Nación, 1956  
03096



3 + 4 =

**1.Kd4! e2 2.Ne5 Kf4 3.Ng7! e1Q 4.Nh5+ Kf5 5.Ng7+ Kf6  
6.Ne8+ Ke6 7.Ng7+ Kd6 8.Ne8+ =**

L. Cámara took his revenge when he won 1st prize in the Club Argentino de Ajedrez 1960-1 tourney.

Among the Honourable mentions, 2 studies were eliminated: 4th HM by F. Richter (V. Halberstadt) and 5th HM by J. Saadi (L. Ponce Sala and V. Fenoglio).

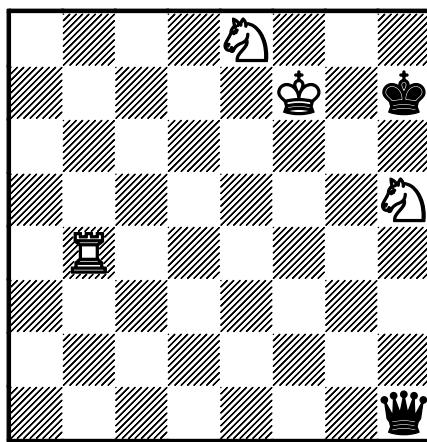
So, from the 16 studies in provisional award, only 8 remained in final award. The judges decided to award only prizes. 6 honourable mentions became prizes.

- 1<sup>st</sup> prize: **V. Halberstadt** (France)
- 2<sup>nd</sup> prize: **V. Halberstadt** (France)
- 3<sup>rd</sup> prize: **C. Peronace** (Argentine)
- 4<sup>th</sup> prize: **J. Mugnos** (Argentine)
- 5<sup>th</sup> prize: **O. Carlsson** (Argentine)
- 6<sup>th</sup> prize: **P. Isain** (Argentine)
- 7<sup>th</sup> prize: **R. Gil Hutton** (Argentine)
- 8<sup>th</sup> prize: **F. Bondarenko & A. S. Kakovin** (USSR)

But this was not all. Years later, it was discovered that both studies by Halberstadt were unsound, as was the 5th prize by O. Carlsson! Here is the first of the Halberstadt's pieces:

**V. Halberstadt**, 1st Prize (final award) Club Argentino de Ajedrez 1955 (*El Ajedrez Argentino*)

**Vitaly Halberstadt**  
Club Argentino de Ajedrez, 1955  
Primer Premio  
03097

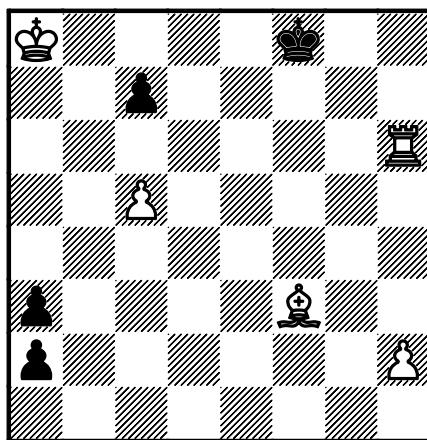


**1.Nef6+!** 1.Nhf6+? Kh6 2.Ng7 Qf3= or 2...Qe1 = **1...Kh6 2.Ng3 Qd1!** 2...Qf3 3.Rb5! Qd1 and, eg, 4.Nf5+ Kg5 5.Ne3+ winning  
**3.Nf5+!** 3.Rh4+? Kg5= ; 3.Rb5? Qf3= **3...Kg5 4.Ng7 Kh6 5.Ne6 Qh1 6.Ng4(8)+ Kh5 7.Ng7+ Kg5 8.Nf6 Kh6 9.Rb8 Kg5 9...Qf3 10.Rh8+ Kg5 11.Ne6+ Kf5 12.Nd4+ 10.Ne6+** and White wins.  
It was discovered in 2008 that White can also play 5.Rh4+: 5...Kg5 6.Rc4(b4) Kh6 7.Rc4 Qh1 8.Ng4+ Kh5 9.Rb4 Qe1 10.Nf6+ Kh6 11.Rb5 (or 11.Rb8) and White wins.

Therefore I would end this article with the studies of two great Argentinian composers who can be considered as the true winners of the contest ! Their studies are less complicated than those that were awarded prizes in provisional award but they are appealing.  
The young Carlos Peronace (1933-1990), has already composed, in 1954, two thirds of his total output! It is regrettable that a such a talented composer has left us such a small number of studies.

**C. Peronace,** 3rd prize (final award) Club Argentino de Ajedrez 1955 (*El Ajedrez Argentino*)

**Carlos A. Peronace**  
Club Argentino de Ajedrez, 1955  
Tercer Premio  
03098



5 + 4

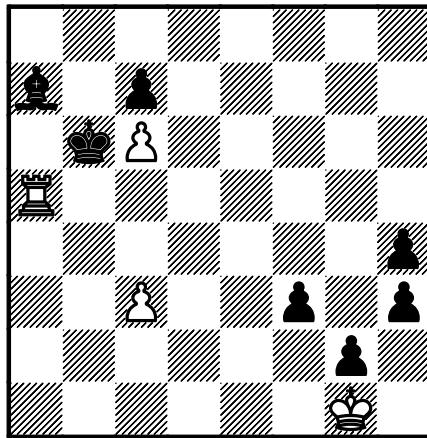
+

**1.Rh8+!** 1.Rf6? Kg7 2.Rf7+ Kh6! 3.Bd5 a1Q and Black draws.  
**1...Ke7** 1...Kg7 2.Rg8+! and 3.Rg1+- **2.Rh7+ Kd8 3.Bc6! a1Q 4.Rd7+ Kc8 5.Rd2!!** Otherwise Black can play 5...Qb2. **5...Qb1** This move was forced : 6.Bb7 mate was the threat. **6.Bd7+ Kd8** Battery. **7.Bf5+** and White wins.

José Mugnos (1904-1982) began composing in 1940. Just after WWII, he was one of the major composers of studies, till 1957, with an inimitable style and deep and complex works. In 1957 he published *Mis Mejores Finales*. From then, he continued composing but he no longer took part to tourneys, excepted in the 70's, when, in association with Oscar Carlsson, he began a second international 'career'.

**J. Mugnos**, 4th Prize (final award) Club Argentino de Ajedrez 1955  
(*El Ajedrez Argentino*)

**José Mugnos**  
Club Argentino de Ajedrez, 1955  
Cuarto Premio  
03099



4 + 7 +

**1.Ra4!** 1.Ra1?(a2,a3?) Bb8 2.Rb1+ Ka7 3.c4 Ka8 4.c5 Ba7 5.Rb5 Bb8 6.Rb3 Ba7 7.Ra3 Kb8 8.Ra5 Ka8 9.Rb5 Bb8 and White cannot make any progress.

**1...Bb8 2.Rb4+!** Thematic try: 2.Ra8? Ba7 3.c4 Ka6+ 4.c5 h2+ 5.Kxh2 g1Q+ (not 5...h3? 6.Kg1 and Black is in zugzwang) 6.Kxg1 h3! and White is in zugzwang and Black draws. **2...Ka7 3.Rxh4! Kb6** 3...Ka8 4.Rh8 Ka7 5.c4 Ka8 6.c5 Ka7 7.Rxh3 +- **4.Rb4+** 4.Rxh3? Kxc6 5.Rxf3 Kb5 6.Kxg2 and, eg, 6...c5 = **4...Ka7 5.Ra4+ Kb6 6.Ra8 Ba7 7.c4 Ka6+ 8.c5** and White wins. We recognize position after 4.c5 in thematic try, but there is a difference: ph4 has been captured. A ingenious mechanism.

Special thanks to José Copié for providing the material (the original awards, as published in *El Ajedrez Argentino*).

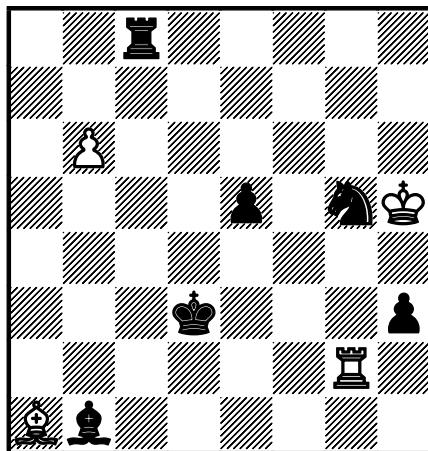
## ESTUDIOS SELECCIONADOS

**Vladimir Katsnelson & Albert Belyavsky**

Zadachy i Etyudy, 2008

1er. Mención de Honor

03100



4 + 6

=

**1.**  $\mathbb{Q}g3+!$   $\mathbb{Q}e4$  **2.**  $\mathbb{B}b7$  [**2.**  $\mathbb{Q}g4+?$   $\mathbb{Q}d5$  (**2...**  $\mathbb{Q}f5?$  **3.**  $\mathbb{Q}xg5+$   $\mathbb{Q}e6$  **4.**  $\mathbb{Q}xe5$   $\mathbb{Q}f5$  **5.**  $b7$   $\mathbb{Q}h8+$  **6.**  $\mathbb{Q}xh8$   $h2$  **7.**  $\mathbb{Q}g6+=$ ) **3.**  $b7$   $\mathbb{Q}g8$  **4.**  $\mathbb{Q}xg5$  (**4.**  $\mathbb{Q}xe5$   $\mathbb{Q}g6+$  **5.**  $\mathbb{Q}xg5$   $\mathbb{Q}xe5$ ) **4...**  $h2!$  **5.**  $\mathbb{Q}xe5+$   $\mathbb{Q}d6!$  (**5...**  $\mathbb{Q}c6?$  **6.**  $\mathbb{Q}e1$ ) **6.**  $\mathbb{Q}e1$   $\mathbb{Q}e4!-+$ ] **2...**  $\mathbb{Q}g8!$  [**2...**  $\mathbb{Q}h8+$  **3.**  $\mathbb{Q}xg5$   $h2$  **4.**  $b8\mathbb{W}$ !  $\mathbb{Q}xb8$  **5.**  $\mathbb{Q}h3=$ ] **3.**  $\mathbb{Q}xe5!$   $h2!$  [**3...**  $\mathbb{Q}xe5$  **4.**  $\mathbb{Q}xg5+-+$ ] **4.**  $\mathbb{Q}e3+!$  [**4.**  $\mathbb{Q}g4+?$   $\mathbb{Q}xe5$  **5.**  $\mathbb{Q}xg5+$   $\mathbb{Q}f5!-+$ ] **4...**  $\mathbb{Q}xe3$  [**4...**  $\mathbb{Q}f5$  **5.**  $\mathbb{Q}e1$   $\mathbb{Q}d3$  **6.**  $b8\mathbb{W}$   $\mathbb{Q}e2+!$  **7.**  $\mathbb{Q}h4$  (**7.**  $\mathbb{Q}h6?$   $\mathbb{Q}g6\#$ ) **7...**  $\mathbb{Q}f3+$  **8.**  $\mathbb{Q}h3$   $\mathbb{Q}xe1$  **9.**  $\mathbb{Q}b7=$  (**9.**  $\mathbb{Q}xh2?$   $\mathbb{Q}g4!+$  **10.**  $\mathbb{Q}h4$   $\mathbb{Q}f3+$  **11.**  $\mathbb{Q}g3$   $\mathbb{Q}xb8-+$ ) **5.**  $\mathbb{Q}xh2$   $\mathbb{Q}g6+!$  **6.**  $\mathbb{Q}g4$  [**6.**  $\mathbb{Q}h6?$   $\mathbb{Q}f7\#$ ; **6.**  $\mathbb{Q}h4?$   $\mathbb{Q}f3+$  **7.**  $\mathbb{Q}g4$   $\mathbb{Q}xh2+-+$ ] **6...**  $\mathbb{Q}f3!$  [**6...**  $\mathbb{Q}e8$  **7.**  $\mathbb{Q}f4+!$   $\mathbb{Q}e4$  **8.**  $\mathbb{Q}g3!$   $\mathbb{Q}h3+$  (**8...**  $\mathbb{Q}e6+$  **9.**  $\mathbb{Q}f2$ ) **9.**  $\mathbb{Q}h2!$   $\mathbb{Q}xf4$  **10.**  $b8\mathbb{W}=$ ] **7.**  $b8\mathbb{W}$   $\mathbb{Q}e8+$  **8.**  $\mathbb{Q}f5$   $\mathbb{Q}d4+$  **9.**  $\mathbb{Q}f6$  [**9.**  $\mathbb{Q}e5?$   $\mathbb{Q}c6+-+$ ] **9...**  $\mathbb{Q}g6+$  **10.**  $\mathbb{Q}e7$   $\mathbb{Q}c6+$  **11.**  $\mathbb{Q}xe8$   $\mathbb{Q}xb8$  **12.**  $\mathbb{Q}f7!$  [**12.**  $\mathbb{Q}xb8?$   $\mathbb{Q}g8+-+$ ] **12...**  $\mathbb{Q}b6$  **13.**  $\mathbb{Q}g1+=$

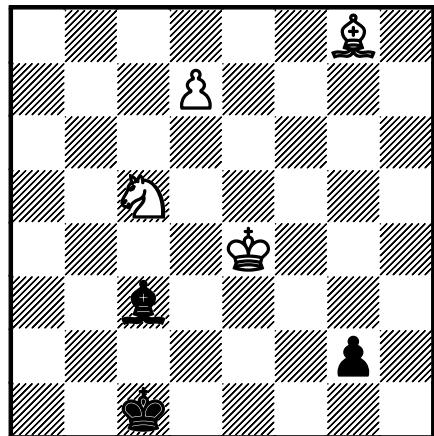
*Se puede acceder a esta publicación por medio de las siguientes páginas Web:*

- ARVES** (*Eindspelstudies*), editora de la revista “**EG**”; cuyo *Editor in chief* es el compositor holandés **Harold van der Heijden**.
- Ajedrez de Estilo**, la Página que dirige el GM (ICCF) **Roberto Álvarez**
- P4R**, la Página del **Círculo de Ajedrez Miguel Najdorf**, que conduce el Árbitro Internacional **Mario Zilli**.
- Scalise Chess Page**, la Web del Árbitro Internacional y periodista especializado **Luis Scalise**.
- Chess Problem Links**, la Página del compositor **Vaclav Kotesovec**.

O solicitar el envío por e-mail en forma absolutamente gratuita de:

**Finales... y Temas** a: [ajedrezjac@hotmail.com](mailto:ajedrezjac@hotmail.com)

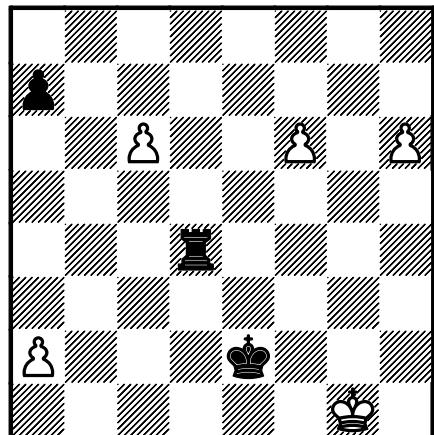
**Yochanan Afek**  
 Lenin MT, 2010  
 Tercer Premio  
 03101



4 + 3 +

1.  $\mathbb{Q}d3+$   $\mathbb{Q}c2$  [1...  $\mathbb{Q}d2$  2.  $d8\mathbb{W}$   $g1\mathbb{W}$  3.  $\mathbb{Q}f4+!$   $\mathbb{Q}e1$  4.  $\mathbb{W}d3!+-]$  2.  $\mathbb{Q}e1+!$   $\mathbb{Q}xe1$  3.  $d8\mathbb{W}$   $g1\mathbb{W}$  4.  $\mathbb{W}d3+$   $\mathbb{Q}b2$  5.  $\mathbb{W}b3+$   $\mathbb{Q}c1$  [5...  $\mathbb{Q}a1$  6.  $\mathbb{W}a2\#]$  6.  $\mathbb{W}a3+!$   $\mathbb{Q}d1$  7.  $\mathbb{Q}b3+$   $\mathbb{Q}e2$  [7...  $\mathbb{Q}d2$  8.  $\mathbb{W}b2\#]$  8.  $\mathbb{Q}c4+!$   $\mathbb{Q}d1$  [8...  $\mathbb{Q}d2$  9.  $\mathbb{W}b2+$   $\mathbb{Q}d1$  10.  $\mathbb{Q}e2\#]$  9.  $\mathbb{Q}e2+!$   $\mathbb{Q}xe2$  [9...  $\mathbb{Q}c2$  10.  $\mathbb{Q}d3+$   $\mathbb{Q}d1$  11.  $\mathbb{W}b3++-$ ] 10.  $\mathbb{W}d3+$   $\mathbb{Q}f2$  11.  $\mathbb{W}f3\#$

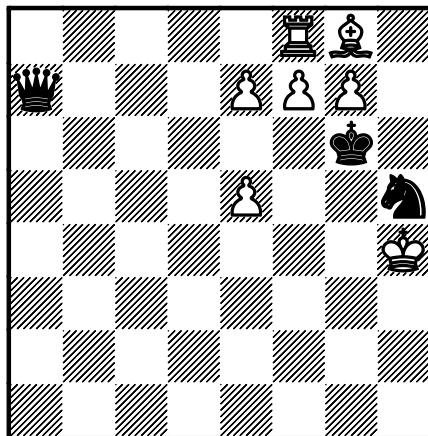
**Luis M. Gonzalez**  
 Liburkin MT EG, 2011  
 Segundo Premio  
 03102



5 + 3 +

**1.c7!** [1.f7?  $\mathbb{E}d8$  2. $\mathbb{Q}g2$   $\mathbb{Q}e3$  3. $\mathbb{Q}g3$   $\mathbb{Q}e4$  4. $\mathbb{Q}g4$   $\mathbb{Q}e5$  5. $\mathbb{Q}g5$   $\mathbb{Q}e6$  6. $\mathbb{Q}g6$   $\mathbb{E}c8$  7.c7  $\mathbb{E}f8=$ ; 1. $\mathbb{Q}g2?$   $\mathbb{E}d8$  2. $\mathbb{Q}g3$   $\mathbb{Q}e3$  3. $\mathbb{Q}g4$   $\mathbb{Q}e4$  4.h7  $\mathbb{E}h8!$  5.c7  $\mathbb{Q}e5$  6. $\mathbb{Q}g5$   $\mathbb{Q}e6$  7. $\mathbb{Q}g6$   $\mathbb{E}c8$  8.f7  $\mathbb{E}f8$  9.h8 $\mathbb{W}$   $\mathbb{E}xh8$  10. $\mathbb{Q}g7$   $\mathbb{E}c8=$ ] 1... $\mathbb{Q}g4+$  2. $\mathbb{Q}h2$   $\mathbb{Q}g8$  3.h7! [3.f7?  $\mathbb{E}f8$  4. $\mathbb{Q}g3$   $\mathbb{Q}e3$  5. $\mathbb{Q}g4$   $\mathbb{Q}e4$  6. $\mathbb{Q}g5$   $\mathbb{Q}e5$  7. $\mathbb{Q}g6$   $\mathbb{Q}e6$  8.h7  $\mathbb{Q}e7$  9. $\mathbb{Q}g7$   $\mathbb{E}xf7+$  10. $\mathbb{Q}g8$   $\mathbb{E}f8+=$ ] 3... $\mathbb{Q}c8!$  [3... $\mathbb{E}f8$  4. $\mathbb{Q}g3$   $\mathbb{Q}e3$  5. $\mathbb{Q}g4$   $\mathbb{Q}e4$  6. $\mathbb{Q}g5$   $\mathbb{Q}e5$  7. $\mathbb{Q}g6$   $\mathbb{Q}e6$  8. $\mathbb{Q}g7$   $\mathbb{E}f7+$  9. $\mathbb{Q}g8$   $\mathbb{E}xc7$  10.f7+-] 4. $\mathbb{Q}g2!$  zugzwang. [4. $\mathbb{Q}g3?$   $\mathbb{Q}e3!$  zugzwang. 5. $\mathbb{Q}g4$   $\mathbb{Q}e4$  6. $\mathbb{Q}g5$   $\mathbb{Q}e5$  7. $\mathbb{Q}g6$   $\mathbb{Q}e6$  8.f7  $\mathbb{E}f8!=$ ] 4... $\mathbb{Q}d3!$  5. $\mathbb{Q}h3!$  [5. $\mathbb{Q}g3?$   $\mathbb{Q}e3!=$  zugzwang.; 5. $\mathbb{Q}f3?$   $\mathbb{Q}d4$  6. $\mathbb{Q}f4$   $\mathbb{Q}d5$  7. $\mathbb{Q}f5$   $\mathbb{Q}d6$  8. $\mathbb{Q}g6$   $\mathbb{Q}e6$  9.f7  $\mathbb{E}f8!=$ ] 5... $\mathbb{Q}e3$  6. $\mathbb{Q}g3!$  zugzwang. [6. $\mathbb{Q}g4?$   $\mathbb{Q}e4!=$  zugzwang.] 6... $\mathbb{Q}d4!$  7. $\mathbb{Q}h4!$  [7. $\mathbb{Q}g4?$   $\mathbb{Q}e4!=$  zugzwang.] 7... $\mathbb{Q}e4$  8. $\mathbb{Q}g4!$   $\mathbb{Q}d5!$  9. $\mathbb{Q}h5!$  [9. $\mathbb{Q}g5?$   $\mathbb{Q}e5!=$  zugzwang.] 9... $\mathbb{Q}e5$  10. $\mathbb{Q}g5!$  zugzwang. 10... $\mathbb{Q}d6!$  11. $\mathbb{Q}h6!$  [11. $\mathbb{Q}g6?$   $\mathbb{Q}e6!$  zugzwang.] 11... $\mathbb{Q}e6$  12. $\mathbb{Q}g6!$  zugzwang. 12...a6! 13.a3! zugzwang. [13.a4? a5 zugzwang. 14.f7  $\mathbb{E}f8!=$ ] 13...a5 14.a4 zugzwang. 14... $\mathbb{E}f8$  15. $\mathbb{Q}g7$   $\mathbb{E}f7+$  16. $\mathbb{Q}g8$   $\mathbb{E}xc7$  17.f7+- Maniobra sistemática, Zugzwang recíproco, lucha para asegurar la promoción; nos dicen los jueces del Álbum FIDE 2010-2012, pedestal donde se distinguió esta obra.

**Yuri Bazlov**  
 Korolkov MT Zadachy i Etyudy, 2012  
 Mención Especial  
 03103



7 + 3

+

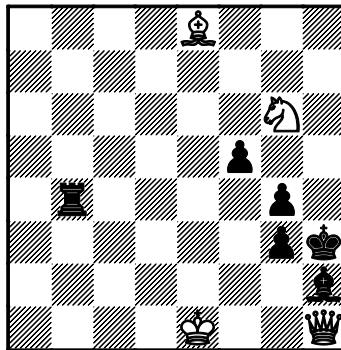
1. $\mathbb{Q}h7+!$   $\mathbb{Q}h6$  2.g8 $\mathbb{Q}+$ !  $\mathbb{Q}xh7$  3. $\mathbb{Q}xh5!$   $\mathbb{W}f2$  4. $\mathbb{Q}f6+$   $\mathbb{W}xf6$  [4... $\mathbb{Q}g7$  5. $\mathbb{E}g8+$   $\mathbb{Q}xf7$  6.e8 $\mathbb{W}#$ ] 5. $\mathbb{Q}h8+!$  [5.exf6? Ahogado!] 5... $\mathbb{W}xh8$  6.e8 $\mathbb{Q}!$  [6.e8 $\mathbb{W}?$   $\mathbb{W}xe5+!$  7. $\mathbb{W}xe5$  Ahogado!] 6... $\mathbb{W}g7$  [6... $\mathbb{W}f6$  7.f8 $\mathbb{Q}++-$  (7.f8 $\mathbb{W}?$   $\mathbb{W}g5+!$  8. $\mathbb{Q}xg5$  Ahogado!) ] 7.f8 $\mathbb{Q}+$   $\mathbb{Q}g8$  8. $\mathbb{Q}g6++-$

Jugar una partida de ajedrez es pensar, elaborar planes y también tener una pizca de fantasía.

David Bronstein

## EL ARCÓN DE LOS CLÁSICOS

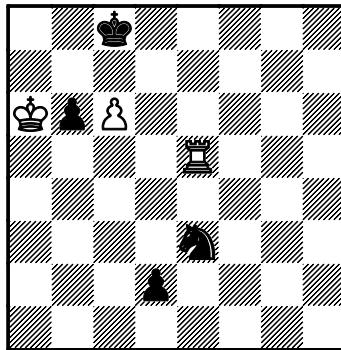
**Alexey Troitzky**  
 Novoye Vremja, 1897  
 03104



4 + 6 +

**1. ♖c6!** [1. ♖d5 g2-+; 1. ♖d2 g2 2. ♖e1 ♖d4+ 3. ♖c3 g1 ♖ 4. ♖h4+ ♖g2 5. ♖c6+ ♖e4 (5... ♖f1 6. ♖b5+ ♖g2 7. ♖c6+=) 6. ♖xe4+ fxe4 7. ♖xg4+=] 1... ♖b1+ 2. ♖e2! ♖xh1 3. ♖g2+!! ♖xg2 4. ♖f4+ ♖g1 5. ♖e1! g2 6. ♖e2#

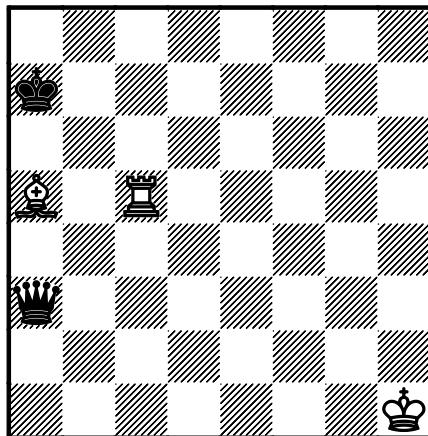
**Leonid Kubbel**  
 Shakhmatny Listok, 1922  
 03105



3 + 4 =

Mutuas promociones e inesperadas posiciones de ahogo dan brillo a la siguiente miniatura; obra antológica de L. Kubbel la que también luce un peón a punto de ascender en la escala social. **1. ♖b5!** ♖d8! [1...d1 ♖ 2. ♖e8+ ♖c7 3. ♖e7+ A) 3... ♖d6 4. ♖d7+ ♖e6 5. ♖xd1 ♖xd1 6. ♖a6!+- (6. ♖xb6 ♖e3=); B) 3... ♖c8 4. ♖e8+=] 2. ♖xb6!! d1 ♖ La alternativa 2... ♖c4+ contribuye a la brillantez del Estudio; sigue 3. ♖b7 ♖d6+ 4. ♖b8 d1 ♖ 5. c7+ ♖d7 6. c8 ♖+! ♖xc8 7. ♖d5+!! ♖xd5 Ahogado! 3. c7+ ♖d7! 4. ♖e7+! ♖xe7 5. c8 ♖ ♖d5+ 6. ♖a6 ♖a4+ 7. ♖b7 ♖b5+ 8. ♖a7! ♖b6+ 9. ♖a8 ♖c7+ 10. ♖xc7+! ♖xc7 Ahogado, fantástico!!

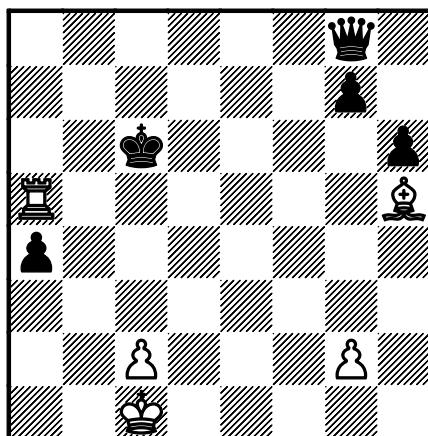
**Vitaly Halberstadt**  
 Réti MT Sachové Umenie, 1950  
 Primer Premio  
 03106



3 + 2 =

**1. ♜e1!! ♜e3!** Si 1... ♜xc5 2. ♜f2 y tablas. **2. ♜g3!! ♜xg3** Si 2... ♜b6 3. ♜c2! ♜xg3 4. ♜b2+= 3. ♜a5+ ♜b8 4. ♜a8+! ♜c7 5. ♜a7+ ♜d6 6. ♜a6+ ♜e5 7. ♜a5+ ♜f4 8. ♜a4+ ♜g5 9. ♜a5+ ♜h4 10. ♜h5+! ♜g4 11. ♜g5+! ♜xg5= Ahogado. Una miniatura clásica de antología.

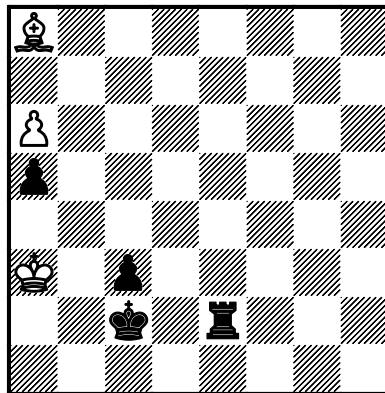
**Henri Rinck**  
 Deutsche Schachzeitung, 1903  
 03107



5 + 5 +

**1. ♜a8! ♜a2!** [1... ♜xa8 2. ♜f3++-; 1... ♜e6 2. ♜a6++-; 1... ♜c4 2. ♜c8++-; 1... ♜d5 2. ♜f3] **2. ♜xa4! ♜g8!** [2... ♜xa4 3. ♜e8++-] **3. ♜a8! ♜h7 4. ♜g6! ♜xg6 5. ♜a6++-** Impecable, vistoso, de una sala hebra es este Estudio del notable compositor francés *Henri Rinck* (Lyon 1870 - Barcelona 1952).

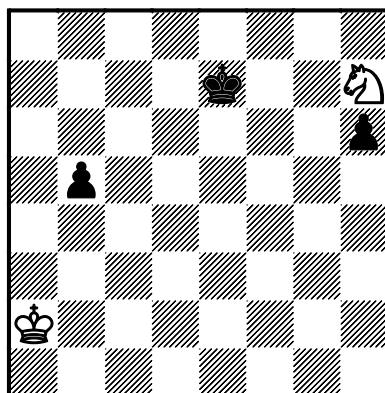
**Frédéric Lazard**  
 Rigaer Tageblatt, 1909  
 03108



3 + 4 =

1.a7 ♜e8 2.♔c6! ♜f8 3.a8♛ ♜xa8 4.♕xa8 ♔d3 5.♔b3 [5.♔a2? c2 6.♔b2 ♔d2-+] 5...a4+! [5...c2 6.♔e4+!=] 6.♔a2 c2 7.♔e4+! ♜xe4 8.♔b2 ♔d3 9.♔c1! zugzwang recíproco. 9...a3 Ahogado! Didáctica miniatura además de artística.

**David A. Gurgenidze**  
 "64", 1970  
 03109



2 + 3 =

1.♔a3!! [1.♔b2? ♔f7! 2.♔c3 ♔g7 3.♔b4 ♔xh7 4.♔xb5 h5-+; 1.♔b3? ♔e6 2.♔f8+ (2.♔b4 ♔f5+-) 2...♔f5 3.♔d7 h5-+] 1...♔e6! [1...♔f7 2.♔b4 ♔g7 3.♔xb5 ♔xh7 4.♔c4=] 2.♔f8+! [2.♔b4? ♔f5! 3.♔f8 h5 4.♔d7 h4 5.♔c5 h3 6.♔d3 h2 7.♔f2 ♔f4 8.♔xb5 ♔f3-+] 2...♔f5! 3.♔d7 h5 4.♔c5 h4 5.♔b3! h3 6.♔d2 h2 [6...♔f4 7.♔f1 ♔f3 8.♔b4 ♔f2 (8...♔g2 9.♔e3+ ♔f3 10.♔f1= igualdad teórica.) 9.♔h2 ♔g2 10.♔g4 ♔g3 11.♔e3 h2 12.♔f1+=] 7.♔f1! h1♛ 8.♔g3+=

## AJEDREZ 365

*Ajedrez los 365 días del año. Todo sobre el ajedrez, noticias, actualidad, tutorial, aperturas, finales, estudios artísticos, curiosidades, ajedrecistas famosos, ajedrez a la ciega, ajedrez postal, ajedrez rápido, ajedrez y ordenadores, campeonatos del mundo, historia, libros, problemas, y torneos.*

**A**sí reza el copete de la excelente publicación digital española **AJEDREZ 365**, que puntualmente nos envía nuestro estimado amigo catalán **Joaquim Travesset i Barba**, quien a través de sus sentidas e históricas notas ajedrecísticas nos remontan a los románticos tiempos, no sólo del ajedrez en nuestra madre patria, sino también a sus vivencias debido a la extensa práctica del noble arte que lo tuvo por protagonista a este fuerte ajedrecista español. Por cierto que el rico contenido de *Ajedrez 365* no se circunscribe solamente a la faz histórica; la que, entre paréntesis, es parte de la pluma de diversos amantes de los tiempos pretéritos del ajedrez hispano, e incluso mundial, sino que también en la misma vemos trabajos muy interesantes que hacen a la práctica concreta del ajedrez y por supuesto al Estudio y los problemas del arte de Caissa, entre otros variados temas que el lector ávido de información puede ver en la Internet con sólo escribir el título de la publicación de marras.

En esta oportunidad y con la firma de nuestro amigo *Joaquim Travesset* recientemente nos hemos deleitado con las remembranzas históricas, abundante documentación y notables fotografías que como siempre nos sitúan en el contexto histórico necesario como para poseer la perspectiva que nos retrotraiga en el tiempo de que se trate, pudiendo de esta manera valorizar y comprender con justicia esos escritos.

Vemos entonces la parte II<sup>a</sup>, un pequeño fragmento, de la nota que Joaquim titula: **III Torneo Nacional de la Pobla de Lillet 1957**.

Nos ha parecido muy simpática, esta parte de la nota – que recomendamos ver íntegramente a nuestros lectores, ya sea por la mencionada vía digital o por el Facebook de *Ajedrez 365* – la que más abajo reproducimos con el facsímil del escrito periodístico y de la notable fotografía que la ilustra.

Nos dice el autor de la nota mencionando un trabajo suyo en *Ajedrez 365* fechado el 10 de diciembre del 2012:

*"... Y así llegamos a la sexta ronda, que se disputa en **Castellar de N'Hug**, donde se produce la anécdota de un espectador -por cierto, era un pastor, curtido por el sol- que interrumpe la partida **Lladó-Llorens** indicando al primero una jugada que era mejor que la efectuada por el Maestro. Una curiosa incidencia que fue acogida de buen grado, tanto por los jugadores como por los espectadores....".*

**"YO CREO QUE LA MEJOR JUGADA ES ESTA"**

Caso único en la historia del ajedrez. Escenario, un bar de La Pobla. Protagonistas, dos jugadores del Torneo y un payés.

Ver jugar una partida pide paciencia. El jugador de negras mueve un caballo. El jugador de blancas pone los codos sobre la mesa. Y a meditar. Dos minutos, cinco, veinte, veinticinco. El espectador medita también. Cree que el jugador de blancas debería mover la torre. Pero el jugador de blancas continúa meditando. Al fin mueve. A lo mejor mueve la torre; a lo mejor, no. El espectador se dice a sí mismo que aquella jugada le va a costar cara al de las blancas. Pero se calla. Y se pone a meditar en compañía del jugador de negras.

Esto fué siempre así. Fué, es y será. En Austria y en Borneo. Pero la excepción confirma la regla. Un payés de La Pobla, viendo jugar una partida, se sintió inspirado. Vió la jugada de inmediato nada más haber movido uno de los contendientes. Y no pudo aguantarse.

—Yo creo que debe mover ésta—dijo. Y dicho y hecho. Cogió la pieza y la movió. Los espectadores abrieron la boca, los jugadores abrieron la boca, creen que allí debió de abrir la boca hasta el payés. Sin embargo, la cosa, meditada a fondo, no creo que sea demasiado particular. Lo lógico es que La Pobla, a más de producir aficionados, produzca también excepciones.

Extracto de la crónica de  
Fernando Isaac Fernández  
(*Diario Madrid*, 29 de agosto de 1957)



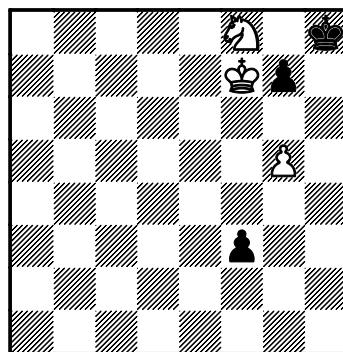
También digna de tenerse en cuenta es la interesante Página Web del **Club D'Escacs Sant Andreu**, en donde el lector tiene acceso al acontecer del ajedrez de Catalunya, como así también a noticias varias, enlaces con otras páginas Web de ajedrez, finales, Estudios, una excelente muestra de *Video Partidas*, con comentarios de partidas magistrales del conocido *MI Pepe Cuenca* y otros destacados analistas; además de los artículos históricos e incluso notas teóricas en: [\*\*ARTICLES DE JOAQUIM TRAVESSET\*\*](#)

Seguidamente, luego de la singular fotografía que engalana la nota de Joaquim Travesset en **Ajedrez 365**, vemos un interesante Estudio.



La Pobla de Lillet 1957  
6<sup>a</sup> Ronda - 25 de julio de 1957  
Partida Jaume Lladó-Maties de Llorens  
(Foto: Gentileza de Lucien Francino)

**Joaquim Travesset i Barba**  
Butlleti de la Federacio Catalana d'Escacs, 1979  
03110



3 + 3 +

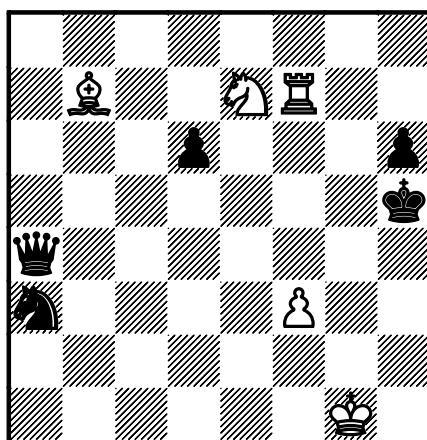
1.  $\mathbb{Q}g6+$   $\mathbb{Q}h7$  2.  $\mathbb{Q}e5!$  f2 3. g6+  $\mathbb{Q}h8$  [3...  $\mathbb{Q}h6$  4.  $\mathbb{Q}g4++-$ ] 4.  $\mathbb{Q}f8!$  f1 $\mathbb{W}+$  5.  $\mathbb{Q}f7+$   $\mathbb{W}xf7+$  6. gxf7+- Un sencillo, bello e instructivo Estudio superminiatura.

**EG\***

Del número de enero del corriente año de la notable publicación trimestral que edita **Alexsander Rueb Verenigin voor schaakEindspelStudie** (ARVES) **EG**, la que está dirigida por su Editor in chief **Harold van der Heijden**, seleccionamos de su *Supplement*, para deleite de nuestros lectores, el siguiente bonito Estudio correspondiente a la Section 2, Theme: mate by the bishop (or struggle against mate by the bishop) del importante jubileo denominado **Timman- JT 65**.

La siguiente y excepcional obra (*cuya síntesis exponemos aquí*) que obtuvo el Primer Premio del Jubileo en homenaje al GM y destacado compositor holandés **Jan H. Timman** (Amsterdam 1951- ) pertenece al ingenio creativo de dos grandes compositores del momento como es el de los ajedrecistas **David Antonovich Gurgenidze** (1953- ) de Georgia y **Martin Minski** (1969- ) de Alemania.

**David Gurgenidze y Martin Minski**  
Timman-65 JT, 2017  
Primer Premio  
3111



5 + 5

+

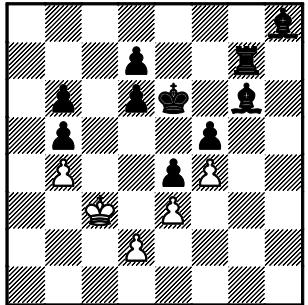
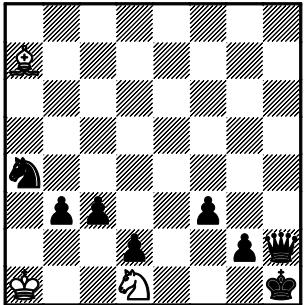
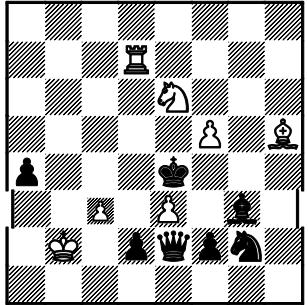
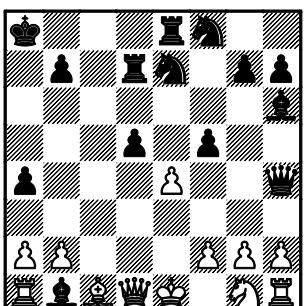
1.  $\mathbb{Q}g2!$  [1.  $\mathbb{Q}h2?$   $\mathbb{W}h4+$  2.  $\mathbb{Q}g2$   $\mathbb{W}g5+$  3.  $\mathbb{Q}h3$   $\mathbb{W}h4+$  4.  $\mathbb{Q}g2$   $\mathbb{W}g5+=]$  1...  $\mathbb{W}e8!$   
[1...  $\mathbb{W}c4$  2.  $\mathbb{R}f5+$   $\mathbb{Q}h4$  3.  $\mathbb{Q}g6\#$ ] 2.  $\mathbb{Q}d5$   $\mathbb{Q}c2$  3.  $\mathbb{Q}h3!$  [3.  $\mathbb{R}f5+?$   $\mathbb{Q}h4$  4.  $\mathbb{R}f4+$   $\mathbb{Q}g5=$ ;  
3.  $\mathbb{Q}g3?$   $\mathbb{Q}d4!=$ ; 3. f4?  $\mathbb{Q}h4!=$ ] 3...  $\mathbb{Q}e3$  4. f4  $\mathbb{W}d7+$  5.  $\mathbb{Q}f5!$  [5.  $\mathbb{R}f5+!$   $\mathbb{W}xf5+$  (5...  $\mathbb{Q}xf5$   
6.  $\mathbb{Q}f3\#$ ) 6.  $\mathbb{Q}xf5$   $\mathbb{Q}xd5!=$  (6...  $\mathbb{Q}xf5?$  7.  $\mathbb{Q}f7\#$ ) ] 5...  $\mathbb{W}c8!$  6.  $\mathbb{R}f6!$   $\mathbb{W}xf5+$  [6...  $\mathbb{Q}xd5$   
7.  $\mathbb{R}xh6\#$ ] 7.  $\mathbb{R}xf5+$   $\mathbb{Q}g6$  [7...  $\mathbb{Q}xf5$  8.  $\mathbb{Q}f7\#$ ] 8.  $\mathbb{R}h5!!$  [8.  $\mathbb{R}f8?$   $\mathbb{Q}xd5=$ ] 8...  $\mathbb{Q}xh5$   
9.  $\mathbb{Q}f7\#$

\*

EG is produced by the Dutch-Flemish Association for Endgame Study.

## SPRINGAREN

Del número de marzo de 2018 de la publicación sueca de problemas de ajedrez **Springaren**, cuyo redactor es **Indrek Aunver**, tomamos las siguientes obras de la problemística en ajedrez:

<p><b>Jorge Kapros y Jorge Lois</b> Springaren, 2018 3112</p>  <p>5 + 10      H#5</p> <p>1. <math>\mathbb{E}e7+</math> <math>d4</math> 2. <math>\mathbb{exd}3+</math> <math>\mathbb{xd}3</math> 3. <math>\mathbb{f}7</math> <math>e4</math> 4. <math>\mathbb{fxe}4+</math> <math>\mathbb{xe}4</math> 5. <math>\mathbb{f}6</math> <math>f5\#</math></p>	<p><b>Christer Jonsson</b> Springaren, 2018 3114</p>  <p>3 + 8      H#3</p> <p>1. <math>\mathbb{b}2</math> <math>\mathbb{g}1</math> 2. <math>f2</math> <math>\mathbb{b}1</math> 3. <math>\mathbb{fxg}1\mathbb{b}</math> <math>\mathbb{f}2\#</math> 1. <math>b2+</math> <math>a2</math> 2. <math>\mathbb{w}g1</math> <math>\mathbb{f}2+</math> 3. <math>\mathbb{h}2</math> <math>\mathbb{b}8\#</math></p>
<p><b>Christer Jonsson</b> TT-197 SuperProblem, 2018 Tercer Premio 3113</p>  <p>7 + 7      B) <math>\mathbb{g}2-e3</math>      H#2</p> <p>a) 1. <math>\mathbb{w}g4</math> <math>\mathbb{E}e7</math> 2. <math>\mathbb{f}3</math> <math>\mathbb{d}4\#</math> b) 1. <math>\mathbb{d}6</math> <math>\mathbb{f}7</math> 2. <math>\mathbb{d}3</math> <math>\mathbb{c}5\#</math></p>	<p><b>Jorge Lois y Roberto Osorio</b> Champagne/A, 2017 Primer Premio 03115</p>  <p>14 + 12 Proof game in 18 moves</p> <p>1. <math>\mathbb{d}c3</math> <math>a5</math> 2. <math>\mathbb{d}d5</math> <math>a4</math> 3. <math>\mathbb{d}xe7</math> <math>\mathbb{xe}7</math> 4. <math>d4</math> <math>\mathbb{g}5</math> 5. <math>d5</math> <math>\mathbb{h}6</math> 6. <math>d6</math> <math>\mathbb{h}4</math> 7. <math>\mathbb{dxc}7</math> <math>d5</math> 8. <math>c4</math> <math>\mathbb{f}5</math> 9. <math>c8\mathbb{b}</math> <math>\mathbb{b}1</math> 10. <math>\mathbb{d}7+</math> <math>\mathbb{xd}7</math> 11. <math>c5</math> 0-0-0 12. <math>c6</math> <math>\mathbb{b}8</math> 13. <math>c7+</math> <math>\mathbb{a}8</math> 14. <math>c8\mathbb{d}</math> <math>f5</math> 15. <math>\mathbb{d}e7</math> <math>\mathbb{xe}7</math> 16. <math>e4</math> <math>\mathbb{he}8</math> 17. <math>\mathbb{b}5</math> <math>\mathbb{f}8</math> 18. <math>\mathbb{d}7</math> <math>\mathbb{xd}7</math></p>